

Rapport financier consolidé

Exercice terminé le 31 décembre 2020

ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Sylvie Chouinard CPA, CGA, OMA, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Ville de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020.

Signature



Date 20 avril 2021

Table des matières

États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	4
État consolidé de la situation financière	5
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	6
État consolidé des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	24
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	25
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	26
Situation financière par organismes	27
Charges par objets	28
Excédent (déficit) accumulé	29
Avantages sociaux futurs	33

Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	41
Analyse des charges consolidées	53

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil municipal de la Ville de Granby,

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Ville de Granby (ci-après « la Ville »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2020 et l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables, et les autres renseignements complémentaires.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville au 31 décembre 2020 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Ville conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Observation - informations financières établies à des fins fiscales

Nous attirons l'attention sur le fait que la Ville inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14, S15 et S23, portent sur l'établissement de l'excédent (du déficit) de l'exercice et sur la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Ville à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Ville ou de cesser son activité, ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

-nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

-nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;

-nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

-nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Ville à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Ville à cesser son exploitation;

-nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

-nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L.
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A125850
Granby, le 20 avril 2021

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Budget	Réalisations	
		2020	2020	2019
Revenus				
Taxes	1	91 030 400	91 236 861	89 097 442
Compensations tenant lieu de taxes	2	2 457 202	2 533 136	2 598 560
Quotes-parts	3			
Transferts	4	2 073 525	21 221 471	12 707 139
Services rendus	5	3 215 789	3 596 620	7 627 887
Imposition de droits	6	3 755 000	6 771 610	5 128 113
Amendes et pénalités	7	2 583 300	2 968 550	2 977 032
Revenus de placements de portefeuille	8			
Autres revenus d'intérêts	9	525 312	520 789	622 788
Autres revenus	10	197 000	3 593 597	5 350 598
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11			
Effet net des opérations de restructuration	12			
	13	105 837 528	132 442 634	126 109 559
Charges				
Administration générale	14	12 302 509	12 584 514	12 307 175
Sécurité publique	15	20 785 889	22 783 472	21 104 704
Transport	16	16 908 341	25 633 790	25 763 413
Hygiène du milieu	17	15 528 906	22 259 727	21 217 948
Santé et bien-être	18	321 676	1 121 152	280 575
Aménagement, urbanisme et développement	19	5 005 175	6 657 268	7 269 684
Loisirs et culture	20	15 421 094	21 602 483	23 109 112
Réseau d'électricité	21			
Frais de financement	22	3 599 939	3 355 736	3 064 776
Effet net des opérations de restructuration	23			
	24	89 873 529	115 998 142	114 117 387
Excédent (déficit) de l'exercice	25	15 963 999	16 444 492	11 992 172
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice				
Solde déjà établi	26		369 027 212	357 035 040
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27			
Solde redressé	28		369 027 212	357 035 040
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	29		385 471 704	369 027 212

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
ACTIFS FINANCIERS			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	13 401 305	
Débiteurs (note 5)	2	59 011 355	59 149 892
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4	1 346 956	2 022 241
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7		
	8	73 759 616	61 172 133
PASSIFS			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		12 373 199
Emprunts temporaires (note 10)	10	3 000 000	
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	21 573 821	19 625 243
Revenus reportés (note 12)	12	1 814 818	1 806 580
Dette à long terme (note 13)	13	79 768 339	72 261 317
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	24 124 007	23 069 366
Autres passifs (note 14)	15		
	16	130 280 985	129 135 705
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)	17	(56 521 369)	(67 963 572)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 16)	18	438 710 764	433 852 330
Propriétés destinées à la revente (note 17)	19	1 324 501	1 541 569
Stocks de fournitures	20	1 228 397	1 096 231
Autres actifs non financiers (note 18)	21	729 411	500 654
	22	441 993 073	436 990 784
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	385 471 704	369 027 212

Obligations contractuelles (note 19)
Droits contractuels (note 20)
Passifs éventuels (note 21)

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Budget	Réalizations	
		2020	2020	2019
Excédent (déficit) de l'exercice	1	15 963 999	16 444 492	11 992 172
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	19 294 000)(	29 413 927)(	38 886 250)
Produit de cession	3	9 000	111 168	67 182
Amortissement	4	14 635 900	24 501 055	21 583 978
(Gain) perte sur cession	5	(9 000)	(57 768)	(61 625)
Réduction de valeur / Reclassement	6			
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7			
	8	(4 658 100)	(4 859 472)	(17 296 715)
Variation des propriétés destinées à la revente	9		217 068	218 140
Variation des stocks de fournitures	10		(132 166)	25 746
Variation des autres actifs non financiers	11		(227 719)	75 348
	12		(142 817)	319 234
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	13			
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	14			
Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)	15	11 305 899	11 442 203	(4 985 309)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice				
Solde déjà établi	16		(67 963 572)	(62 978 263)
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	17			
Reclassement de propriétés destinées à la revente	18			
Solde redressé	19		(67 963 572)	(62 978 263)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	20		(56 521 369)	(67 963 572)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	16 444 492	11 992 172
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement (note 16)	2	24 501 055	21 583 978
Autres			
▪ Gain sur cession	3	(57 768)	(61 625)
▪	4		
	5	40 887 779	33 514 525
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	138 537	1 964 470
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	1 948 578	18 716
Revenus reportés	9	8 238	(42 906)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	1 054 641	200 929
Propriétés destinées à la revente	11	217 068	218 140
Stocks de fournitures	12	(132 166)	25 746
Autres actifs non financiers	13	(227 719)	75 348
	14	43 894 956	35 974 968
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15 (	29 366 358)	(38 886 250)
Produit de cession	16	111 168	67 182
	17	(29 255 190)	(38 819 068)
Activités de placement			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	18 (	)	(
Remboursement ou cession	19	28 413	(38 300)
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	20 (	)	(
Cession	21	646 872	480 006
	22	675 285	441 706
Activités de financement (note 4)			
Émission de dettes à long terme	23	20 363 955	10 049 000
Remboursement de la dette à long terme	24 (	12 927 725)	(14 087 128)
Variation nette des emprunts temporaires	25	3 000 000	
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	23 223	94 728
Autres			
▪	27		
▪	28		
	29	10 459 453	(3 943 400)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30	25 774 504	(6 345 794)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	31	(12 373 199)	(6 027 405)
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	32		
Solde redressé	33	(12 373 199)	(6 027 405)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)	34	13 401 305	(12 373 199)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Granby a été constituée en vertu de la Loi sur les Cités et Villes suite à un décret de fusion en date du 1er janvier 2007. La nouvelle Ville de Granby est issue de la fusion de la municipalité du Canton de Granby et de l'ancienne Ville de Granby.

2. Principales méthodes comptables

Base de présentation

La direction est responsable de la préparation des états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Ville de Granby, lesquels sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après les « normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (le déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S13 et S14 et la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S15 et S23.

A) Périmètre comptable et partenariats

Les états financiers présentent la quote-part revenant à la Ville dans les actifs, les passifs, les revenus et les charges des organismes contrôlés et des partenariats auxquels elle participe.

a) Périmètre comptable

Les organismes suivants ont été consolidés sur la base de la consolidation ligne par ligne à 100 % :

Granby Multi-Sports

Vie culturelle et communautaire de Granby

Le Centre d'interprétation de la Nature du Lac Boivin

La Corporation de Développement Commercial et Touristique de Granby et régions

Le club de Golf Miner inc.

b) Partenariats

Les organismes suivants ont été consolidés sur la base de la consolidation proportionnelle ligne par ligne dans les proportions indiquées:

La Régie Aéroportuaire Régionale des Cantons de l'Est à 33.33 %

Ami-Bus Inc. à 83.89 %

B) Comptabilité d'exercice

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

C) Actifs

Les actifs se composent de ce qui suit:

a) Actifs financiers

Les actifs financiers sont comptabilisés au coût.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de la Ville est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition ou rachetables en tout temps sans pénalité.

Placements de portefeuille

Les placements de portefeuille sont comptabilisés au coût.

Si une indication objective de dépréciation existe, une perte de valeur est comptabilisée lorsqu'un placement subit une moins-value durable.

b) Actifs non financiers

Les actifs non financiers sont, de par leur nature, employés normalement pour fournir des services futurs.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers consolidés.

Immobilisations

Amortissement

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants:

	Taux
Infrastructures de rues	2.5 %
Autres infrastructures	5 à 20 %
Resurfaçage	10 %
Bâtiments	2.5 %
Bâtiments - Améliorations locatives	10 %
Véhicules automobiles	10 à 20 %
Véhicules lourds	10 %
Ameublement et équipement de bureau	10 à 20 %
Machinerie, outillage et équipement	10 à 20 %
Machineries lourdes	10 %

Les immobilisations en cours sont amorties dès leur mise en service.

L'amortissement des immobilisations est inclus dans les charges à l'état consolidé des résultats, mais retiré aux fins du calcul de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales.

Moins-value

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Ville de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

Stocks

Le coût des stocks de pièces de véhicules est déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré et le coût des autres stocks est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti. Les stocks sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation.

PROPRIÉTÉS DESTINÉES À LA REVENTE

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre. Les propriétés destinées à la revente sont constatées à titre d'actif non financier.

D) Passifs

FRAIS REPORTÉS LIÉS À LA DETTE À LONG TERME

Les frais d'émission liés à la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée des emprunts correspondants.

E) Revenus

Constataction des revenus

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable se produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur.

Les revenus des services rendus et les autres revenus sont constatés lorsque le service est fourni et qu'il donne lieu à une créance.

Les contributions de la Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska relatives à l'imposition des droits de carrières et sablières sont comptabilisées dans l'exercice au cours duquel les critères d'admissibilité ont été satisfaits et qu'une estimation raisonnable des montants est possible. Ces contributions sont reportées et comptabilisées à titre de revenus au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles elles sont affectées.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, pour autant qu'ils aient été autorisés, que les critères d'admissibilité soient satisfaits et qu'une estimation raisonnable des montants soit possible, sauf lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est constaté à titre de passif au poste de Revenus reportés.

F) Avantages sociaux futurs

Avantages sociaux futurs à prestations déterminées

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment :

- les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités.

La dépense de fonctionnement est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état consolidé de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante : répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la ville en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

La Ville de Granby a choisi d'évaluer la valeur des actifs du régime selon une méthode de valeur actuarielle lissée intégrée progressivement sur 5 ans. La valeur de l'actif au 31 décembre 2006 est lissée sur 1 an, au 31 décembre 2007 sur 2 ans, au 31 décembre 2008 sur 3 ans, au 31 décembre 2009 sur 4 ans et au 31

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

décembre 2010 sur 5 ans. À compter du 31 décembre 2010, la valeur de l'actif sera lissée sur 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement en charge à la dépense de fonctionnement. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant aux dépenses constatées à taxer ou à pouvoir aux fins de taxation.

Le déficit initial au titre des avantages sociaux futurs constaté en date du 1er janvier 2007 correspond à la somme des déficits initiaux moins les surplus initiaux en prenant en considération tous les régimes, capitalisés et non capitalisés. La constatation s'est faite par redressement du surplus (déficit) accumulé non affecté des exercices antérieurs. Ce redressement fait l'objet en contrepartie d'un montant aux dépenses constatées à taxer ou à pouvoir aux fins de taxation. Le déficit initial attribuable au régime capitalisé est entièrement amorti depuis le 1er janvier 2017.

Le déficit initial au titre des avantages sociaux futurs constaté en date du 1er janvier 2007 ainsi que la dépense de fonctionnement de l'exercice attribuées aux prestations régulièrement bonifiées ont fait l'objet en contrepartie d'un montant aux dépenses constatées à taxer ou à pouvoir aux fins de taxation jusqu'en 2010. Les soldes accumulés attribuables au régime capitalisé sont entièrement amortis depuis le 1er janvier 2017.

L'excédent de la dépense de fonctionnement de l'exercice sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'un montant aux dépenses constatées à taxer ou à pouvoir aux fins de taxation.

G) Dépenses constatées à taxer ou à pouvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pouvoir représentent le montant des dépenses de fonctionnement, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de reporter l'imposition en tout ou en partie de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, le montant présenté est le montant net des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de devancer l'imposition en tout ou en partie de la taxation.

Ces montants sont créés aux fins suivantes et est amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux informations sectorielles consolidées de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes:

-Avantages sociaux futurs :

- pour le déficit constaté initialement au 1er janvier 2007 : dans le cas des régimes capitalisés et non capitalisés, sur la durée moyenne estimative du reste

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

de la carrière active (DMERCA) des salariés participants;

- pour le coût relié aux services passés découlant de modifications de régime de retraite à prestations déterminées : sur la DMERCA des salariés participants touchés;
- pour le déficit initial en date du 1er janvier 2007 ainsi que la dépense de fonctionnement de l'exercice attribuées aux prestations régulièrement bonifiées : la Ville se prévaut des allègements prévus par le Ministère des affaires municipales et de l'Habitation.
- pour l'excédent de la dépense de fonctionnement sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés : la Ville se prévaut des allègements prévus par le Ministère des affaires municipales et de l'Habitation.

- Le financement à long terme des activités de fonctionnement: au fur et à mesure du remboursement en capital des dettes.

H) Instruments financiers

S.O.

I) Autres éléments

S.O.

3. Modification de méthodes comptables

S.O.

4. Trésorerie et équivalents de trésorerie

		2020	2019
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	13 405 152	1 303 747
Découvert bancaire	2 (	3 847)(	13 676 946)
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	3		
Autres éléments			
▪	4		
▪	5		
▪	6		
▪	7		
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice	8	13 401 305	(12 373 199)
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	9	4 841 352	1 303 747
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	10	3 617 000	4 512 000

Note

20202019

	\$	\$
Intérêts payés au cours de l'exercice	2 080 740	2 000 147
Intérêts reçus au cours de l'exercice	514 550	616 375

Les sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie sont associées aux fonds réservés pour le fonds de roulement, aux soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés et autres fonds réservés.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

L'encaisse des organismes contrôlés et partenariats est présenté dans les sommes affectées comprises dans trésorerie et les équivalents de trésorerie.

5. Débiteurs

		2020	2019
Taxes municipales	11	4 078 443	4 075 549
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	12		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	13	35 397 547	28 834 265
Gouvernement du Canada et ses entreprises	14	8 176 809	14 410 225
Organismes municipaux	15	1 469 726	1 679 667
Autres			
▪ Mutation, amende, etc.	16	4 857 303	4 548 099
▪ Terrains Terre Miner	17	5 031 527	5 602 087
	18	59 011 355	59 149 892
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	19	20 593 043	11 608 336
Organismes municipaux	20		
Autres tiers	21		
	22	20 593 043	11 608 336
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	23	1 172 703	1 198 458

Note

Les montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme portent intérêt à des taux variant de 0.60 % à 2.70 % (1.40 % à 2.70 % au 31 décembre 2019) et viennent à échéance au plus tard en 2030.

6. Prêts

		2020	2019
Prêts à un office d'habitation	24		
Prêts à un fonds d'investissement	25		
Autres			
▪	26		
▪	27		
	28		
Provision pour moins-value déduite des prêts	29		

Note

7. Placements de portefeuille

		2020	2019
Placements à titre d'investissement	30	199 960	228 373
Autres placements	31	1 146 996	1 793 868
	32	1 346 956	2 022 241
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	33	1 146 996	1 834 072
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	34		

Note

Le placement à titre d'investissement est constitué de la participation dans le fonds de garantie de la franchise en responsabilité civile et en biens de

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

L'Union des municipalités du Québec pour un montant de 199 960 \$.

Les autres placements sont composés d'encaisse et d'un dépôt rachetable en tout temps portant intérêt à des taux variant de 0.25 % à 0.40 %.

8. Avantages sociaux futurs

		2020	2019
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	35	(7 679 993)	(6 806 352)
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	36	(16 444 014)	(16 263 014)
	37	(24 124 007)	(23 069 366)
Charge de l'exercice			
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	38	4 823 441	3 580 029
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	39	475 600	648 500
Régimes à cotisations déterminées	40		
Autres régimes (REER et autres)	41	30 619	
Régimes de retraite des élus municipaux	42	93 305	89 981
	43	5 422 965	4 318 510

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

Note

9. Autres actifs financiers

		2020	2019
Propriétés destinées à la revente (note 17)	44		
Autres	45		
	46		

Note

10. Emprunts temporaires

La Ville de Granby bénéficie de marges de crédit pour un total autorisé de 35 000 000 \$ au taux préférentiel. Au 31 décembre 2020, le taux préférentiel était de 2.45 % (3.95 % au 31 décembre 2019) et les marges de crédit sont renouvelables annuellement.

La Ville de Granby avait un prêt autorisé pour un projet d'immobilisation de 7 000 000 \$ au taux préférentiel de 2.45 % et ce, en attente du financement permanent.

Au 31 décembre 2020, le solde utilisé était de 3 000 000 \$.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

11. Crédoiteurs et charges à payer

		2020	2019
Fournisseurs	47	6 324 461	4 293 797
Salaires et avantages sociaux	48	2 942 261	2 294 754
Dépôts et retenues de garantie	49	10 780 243	11 311 936
Provision pour contestations d'évaluation	50		
Autres			
▪ Int.dette L.T. & autres courus	51	1 526 856	1 724 756
▪	52		
▪	53		
▪	54		
▪	55		
	56	21 573 821	19 625 243

Note**12. Revenus reportés**

		2020	2019
Taxes perçues d'avance	57	23 553	25 990
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	58	527 318	621 860
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	59		
Fonds parcs et terrains de jeux	60	461 788	273 267
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	61		
Société québécoise d'assainissement des eaux	62		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	63		
Autres contributions des promoteurs	64		
Fonds de redevances réglementaires	65		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	66		
Autres			
▪ Autres revenus	67	725 670	825 509
▪ Fonds dévelop.des territoires	68	76 489	59 954
▪	69		
▪	70		
	71	1 814 818	1 806 580

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

13. Dette à long terme

	Taux d'intérêt		Échéance			2020	2019
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	0,60	4,20	2021	2030	72	79 613 000	72 222 000
Obligations et billets en monnaies étrangères					73		
Gains (pertes) de change reportés					74		
					75		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					76		
Organismes municipaux					77		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	7,47		2021	2026	78	74 286	21 946
Autres	4,50		2021		79	490 895	450 436
					80	80 178 181	72 694 382
Frais reportés liés à la dette à long terme					81	(409 842)	(433 065)
					82	79 768 339	72 261 317

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2020
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres	
2021	83		23 079 000	22 755	14 580	23 116 335
2022	84		18 065 000	22 755	108 806	18 196 561
2023	85		12 457 000	10 405	15 950	12 483 355
2024	86		7 944 000	3 604	16 683	7 964 287
2025	87		8 700 000	19 231	17 450	8 736 681
2026 et plus	88		9 368 000	1 276	317 426	9 686 702
	89		79 613 000	80 026	490 895	80 183 921
Intérêts et frais accessoires	90			(5 740)		(5 740)
	91		79 613 000	74 286	490 895	80 178 181

Note**14. Autres passifs**

	2020	2019
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	92	
Assainissement des sites contaminés	93	
Autres		
▪	94	
▪	95	
▪	96	
▪	97	
	98	

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

15. Actifs financiers nets (dette nette)

		2020	2019
Revenant à (à la charge de)			
L'organisme municipal	99	(56 521 369)	(67 963 572)
Tiers			
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	100 (	)(	)
Autres	101 (	)(	)
	102	(56 521 369)	(67 963 572)

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

16. Immobilisations

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT					
Infrastructures					
Eau potable	103	67 046 914	5 229 519	65 192	72 211 241
Eaux usées	104	144 519 328	6 933 131		151 452 459
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	105	206 470 941	29 721 709		236 192 650
Autres					
▪ Autres infrastructures	106	62 130 439	8 843 506		70 973 945
▪	107				
Réseau d'électricité	108				
Bâtiments	109	91 475 818	46 777 889	(95 274)	138 348 981
Améliorations locatives	110	115 508	9 531		125 039
Véhicules	111	19 608 785	2 247 929	117 242	21 739 472
Ameublement et équipement de bureau	112	13 594 730	1 642 974	(1 819)	15 239 523
Machinerie, outillage et équipement divers	113	12 884 158	1 086 276	308 741	13 661 693
Terrains	114	24 380 934	35 819	19 319	24 397 434
Autres	115	308 954	74 148		383 102
	116	642 536 509	102 602 431	413 401	744 725 539
Immobilisations en cours	117	79 870 285	(73 188 504)	33 241	6 648 540
	118	722 406 794	29 413 927	446 642	751 374 079
AMORTISSEMENT CUMULÉ					
Infrastructures					
Eau potable	119	32 589 798	1 954 133		34 543 931
Eaux usées	120	59 856 754	3 700 796		63 557 550
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	93 720 921	7 078 467	62 272	100 737 116
Autres					
▪ Autres infrastructures	122	33 183 756	2 951 805	(1 504)	36 137 065
▪	123				
Réseau d'électricité	124				
Bâtiments	125	36 153 817	4 887 604	(9 527)	41 050 948
Améliorations locatives	126	59 827	9 105		68 932
Véhicules	127	13 643 932	1 685 545	316 464	15 013 013
Ameublement et équipement de bureau	128	11 233 809	959 813	(412)	12 194 034
Machinerie, outillage et équipement divers	129	7 971 249	1 265 025	27 911	9 208 363
Autres	130	140 601	8 762	(3 000)	152 363
	131	288 554 464	24 501 055	392 204	312 663 315
VALEUR COMPTABLE NETTE	132	433 852 330			438 710 764
Biens loués en vertu de contrats de location- acquisition inclus dans les immobilisations					
Coût	133	40 478	76 964	11 328	106 114
Amortissement cumulé	134	(16 022)	(7 142)	(6 888)	(16 276)
Valeur comptable nette	135	24 456			89 838

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

17. Propriétés destinées à la revente

		2020	2019
Immeubles de la réserve foncière	136		
Immeubles industriels municipaux	137	1 065 699	1 282 767
Autres	138	258 802	258 802
	139	1 324 501	1 541 569
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	140		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	141	1 324 501	1 541 569

Note**18. Autres actifs non financiers**

		2020	2019
Frais payés d'avance			
▪ Frais payés d'avance	142	729 411	500 654
▪	143		
▪	144		
Autres			
▪	145		
▪	146		
	147	729 411	500 654

Note**19. Obligations contractuelles**

En vertu de divers contrats et ententes échéant à différentes dates jusqu'en décembre 2025, la Ville s'est engagée pour les années futures pour une somme globale de 189 000 000 \$. Pour pourvoir à ces engagements, la Ville devra prévoir pour les cinq prochains exercices financiers, les sommes approximatives suivantes :

2021	51 000 000 \$
2022	45 000 000 \$
2023	33 000 000 \$
2024	15 000 000 \$
2025	45 000 000 \$

Office municipal d'habitation de la Ville

L'Office municipal d'habitation de Granby, la Ville et la Société d'habitation du Québec ont signé une convention qui prévoit le paiement d'une subvention comblant le déficit d'exploitation des ensembles administrés. La Société d'habitation du Québec contribue à 90 % au déficit d'exploitation et la Ville de Granby subventionne le solde du déficit.

20. Droits contractuels

La Ville reçoit annuellement du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation des subventions pour rembourser le capital et les intérêts sur des emprunts à long terme contractés pour le financement de projets d'immobilisations et d'infrastructures terminés. Les subventions pour le

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

remboursement des intérêts totalisent 5 540 000 \$ sur une période de 20 ans. L'échéancier de ces subventions est de 660 000 \$ en 2021, 560 000 \$ en 2022, 510 000 \$ en 2023, 478 000 \$ en 2024 et 446 000 \$ en 2025.

La Ville a également conclu des contrats de location de locaux échéant à différentes dates jusqu'en 2044, prévoyant la perception de loyers totalisant 4 151 000 \$. Les revenus de location à percevoir au cours des cinq prochains exercices s'élèvent à 427 000 \$ en 2021, à 256 000 \$ en 2022, à 245 000 \$ en 2023, à 195 000 \$ en 2024 et à 196 000 \$ en 2025.

21. Passifs éventuels

S.O.

A) Cautionnements et garanties

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2020	2019
	148		

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la Municipalité régionale de comté de La Haute-Yamaska. Au 31 décembre 2020, la portion de la dette à long terme attribuable à la Ville s'élève à 1 205 278 \$.

B) Auto-assurance

S.O.

C) Poursuites

Au 31 décembre 2020, les réclamations en dommages contestées par la Ville s'élèvent à environ 4 200 000 \$. La Ville est couverte par une assurance responsabilité de 15 millions \$. Tout paiement additionnel pouvant résulter du dénouement de ces éventualités sera imputé aux résultats de l'exercice en cours.

D) Autres

S.O.

22. Actifs éventuels

S.O.

23. Redressement aux exercices antérieurs

S.O.

24. Données budgétaires

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et des budgets adoptés par les organismes du périmètre comptable et les partenariats, après élimination des opérations réciproques. Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est également présentée dans les informations sectorielles consolidées.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

25. Instruments financiers

S . O .

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

25. Fonds de roulement

La Ville de Granby possède un fonds de roulement dont le capital est fixé à 12 000 000 \$. Les remboursements en capital à effectuer au cours des cinq (5) prochaines exercices se feront à même les activités financières de fonctionnement.

26. Risque environnementaux

Les opérations de la Ville sont régies par les lois gouvernementales concernant la protection de l'environnement. Les conséquences environnementales sont difficilement déterminables en ce qui concerne la résultante, l'échéance ou l'impact. Présentement, au meilleur de la connaissance de ses dirigeants, la Ville fonctionne en conformité avec les lois et les règlements en vigueur. Tout paiement pouvant résulter de la restauration de sites, à l'exception de la quote-part des coûts de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement, serait comptabilisé aux résultats de l'exercice alors en cours.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Réalizations 2019		Budget 2020		Réalizations 2020			Total consolidé ¹
	Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats	
Revenus								
Fonctionnement								
1 Taxes	88 798 711		91 030 400		91 162 185			91 162 185
2 Compensations tenant lieu de taxes	2 598 560		2 457 202		2 533 136			2 533 136
3 Quotes-parts							4 568 402	
4 Transferts	3 107 540		2 073 525		8 340 946		1 276 086	8 996 908
5 Services rendus	3 286 479		3 215 789		2 227 706		2 259 765	3 596 620
6 Imposition de droits	5 128 113		3 755 000		6 771 610			6 771 610
7 Amendes et pénalités	2 977 032		2 583 300		2 968 550			2 968 550
8 Revenus de placements de portefeuille								
9 Autres revenus d'intérêts	616 375		525 312		514 550		6 239	520 789
10 Autres revenus	1 592 194		197 000		1 198 020		239 121	1 437 141
11 Effet net des opérations de restructuration								
12	108 105 004		105 837 528		115 716 703		8 349 613	117 986 939
Investissement								
13 Taxes		298 731			74 676			74 676
14 Quotes-parts							55 490	
15 Transferts	9 569 035				12 224 563			12 224 563
16 Imposition de droits								
Autres revenus								
17 Contributions des promoteurs	3 097 369				1 889 777			1 889 777
18 Autres	592 991				266 679			266 679
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux								
20	13 558 126				14 455 695		55 490	14 455 695
21	121 663 130		105 837 528		130 172 398		8 405 103	132 442 634
Charges								
22 Administration générale	11 489 539		12 302 509		11 856 809	727 705		12 584 514
23 Sécurité publique	19 838 523		20 785 889		21 477 498	1 305 974		22 783 472
24 Transport	16 774 366		16 908 341		16 120 181	9 363 679	1 177 642	25 633 790
25 Hygiène du milieu	15 202 347		15 528 906		15 595 580	6 664 147		22 259 727
26 Santé et bien-être	280 575		321 676		1 121 152			1 121 152
27 Aménagement, urbanisme et développement	6 865 385		5 005 175		6 388 592	288 339	946 697	6 657 268
28 Loisirs et culture	14 746 711		15 421 094		14 234 687	5 826 060	5 682 531	21 602 483
29 Réseau d'électricité								
30 Frais de financement	3 039 443		3 599 938		3 331 792		23 944	3 355 736
31 Effet net des opérations de restructuration								
32 Amortissement des immobilisations	21 317 242		14 635 900		24 175 904 (	24 175 904)		
33	109 554 131		104 509 428		114 302 195		7 830 814	115 998 142
34	12 108 999		1 328 100		15 870 203		574 289	16 444 492
Excédent (déficit) de l'exercice								

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenaires.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Réalizations 2019		Budget 2020		Réalizations 2020		
	Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé¹
Excédent (déficit) de l'exercice	1	12 108 999	1 328 100		15 870 203	574 289	16 444 492
Moins : revenus d'investissement	2	(13 558 126)	()		(14 455 695)	55 490	(14 455 695)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(1 449 127)	1 328 100		1 414 508	518 799	1 988 797
CONCILIATION A DES FINS FISCALES							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
Immobilisations							
Amortissement	4	21 317 242	14 635 900		24 175 904	325 151	24 501 055
Produit de cession	5	61 830	9 000		72 930	38 238	111 168
(Gain) perte sur cession	6	(61 830)	(9 000)		(72 930)	15 162	(57 768)
Réduction de valeur / Reclassement	7						
	8	21 317 242	14 635 900		24 175 904	378 551	24 554 455
Propriétés destinées à la revente							
Coût des propriétés vendues	9	657 295			329 527		329 527
Réduction de valeur / Reclassement	10						
	11	657 295			329 527		329 527
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux							
Remboursement ou produit de cession	12						
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13						
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14						
	15						
Financement							
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16						
Remboursement de la dette à long terme	17	(8 552 703)	(7 515 300)		(7 567 165)	(77 726)	(7 644 891)
	18	(8 552 703)	(7 515 300)		(7 567 165)	(77 726)	(7 644 891)
Affectations							
Activités d'investissement	19	(5 882 492)	(5 155 000)		(5 149 819)	(463 154)	(5 612 973)
Excédent (déficit) accumulé							
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	1 700 000			116 929		116 929
Excédent de fonctionnement affecté	21	30 000			(3 672 278)		(3 672 278)
Réserves financières et fonds réservés	22	(2 303 177)	(3 685 000)		(179 700)		(179 700)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(46 500)	391 300				
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24						
	25	(6 502 169)	(8 448 700)		(8 884 868)	(463 154)	(9 348 022)
	26	6 919 665	(1 328 100)		8 053 398	(162 329)	7 891 069
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27	5 470 538			9 467 906	356 470	9 879 866

¹. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalizations 2019		Réalizations 2020	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenaires	Total consolidé ¹
Revenus d'investissement	1	13 558 126	14 455 695	55 490	14 455 695
CONCILIATION À DES FINS FISCALES					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
Immobilisations					
Acquisition					
Administration générale	2 (	591 668)	405 786)	(	405 786)
Sécurité publique	3 (	1 311 112)	550 022)	(	550 022)
Transport	4 (	14 996 887)	17 224 780)	(	17 560 627)
Hygiène du milieu	5 (	6 427 796)	3 946 578)	(	3 946 578)
Santé et bien-être	6 (	)	(	(	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	115 090)	1 718 084)	(	1 748 334)
Loisirs et culture	8 (	15 118 120)	4 964 398)	(	5 202 580)
Réseau d'électricité	9 (	)	(	(	)
	10 (	38 560 673)	28 809 648)	(	29 413 927)
Propriétés destinées à la revente					
Acquisition	11 (	439 155)	112 460)	(	112 460)
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenaires commerciaux					
Émission ou acquisition	12 (	(38 300)	(11 791)	(	(11 791)
Financement					
Financement à long terme des activités d'investissement	13	4 961 000	6 162 386	141 120	6 303 506
Affectations					
Activités de fonctionnement	14	5 882 492	5 149 819	463 154	5 612 973
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	15	2 523 022	361 955		361 955
Excédent de fonctionnement affecté	16	4 820 568	1 682 200		1 682 200
Réserves financières et fonds réservés	17	5 207 500	3 550 000		3 550 000
	18	18 433 582	10 743 974	463 154	11 207 128
	19	(15 566 946)	(12 003 957)	(5)	(12 003 962)
	20	(2 008 820)	2 451 738	55 485	2 451 733
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales					

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenaires.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2020

	2019		2020	
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
ACTIFS FINANCIERS				
1 Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)		11 818 154	1 583 151	13 401 305
2 Débiteurs (note 5)	58 950 957	58 294 508	1 222 091	59 011 355
3 Prêts (note 6)				
4 Placements de portefeuille (note 7)	188 169	199 960	1 146 996	1 346 956
5 Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux				
6 Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)				
7 Autres actifs financiers (note 9)				
8	59 139 126	70 312 622	3 952 238	73 759 616
PASSIFS				
9 Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	13 676 814			
10 Emprunts temporaires (note 10)		3 000 000		3 000 000
11 Créiteurs et charges à payer (note 11)	19 227 482	21 194 143	884 922	21 573 821
12 Revenus reportés (note 12)	1 202 773	1 581 213	233 605	1 814 818
13 Dette à long terme (note 13)	71 788 935	79 203 158	565 181	79 768 339
14 Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	23 069 366	24 124 007		24 124 007
15 Autres passifs (note 14)				
16	128 965 370	129 102 521	1 683 708	130 280 985
17	(69 826 244)	(58 789 899)	2 268 530	(56 521 369)
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 15)				
ACTIFS NON FINANCIERS				
18 Immobilisations (note 16)	431 361 078	436 026 673	2 684 091	438 710 764
19 Propriétés destinées à la revente (note 17)	1 541 569	1 324 501		1 324 501
20 Stocks de fournitures	1 006 116	1 150 226	78 171	1 228 397
21 Autres actifs non financiers (note 18)	410 109	683 183	46 228	729 411
22	434 318 872	439 184 583	2 808 490	441 993 073
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ				
23 Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	6 925 844	17 764 554	1 780 478	19 545 032
24 Excédent de fonctionnement affecté	9 814 021	7 771 970	1 177 628	8 949 598
25 Réserves financières et fonds réservés	652 080	774 358		774 358
26 (Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	22 475 983) (	22 045 825) (		22 045 825)
27 Financement des investissements en cours	(5 175 868)	(4 213 960)		(4 213 960)
28 Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	374 752 534	380 343 587	2 118 914	382 462 501
29 Gains (pertes) de réévaluation cumulés				
30	364 492 628	380 394 684	5 077 020	385 471 704
Obligations contractuelles (note 19)				
Droits contractuels (note 20)				
Passifs éventuels (note 21)				

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
Rémunération	1	35 679 053	33 333 594	37 051 702	38 714 104
Charges sociales	2	9 443 308	9 570 091	10 223 055	9 271 075
Biens et services					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	3				
Ententes de services					
Services de transport collectif	4	1 895 000	1 672 268	1 672 268	1 846 358
Autres services	5				
Autres biens et services	6	20 712 737	21 259 043	24 369 690	24 523 270
Frais de financement					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	7	2 105 035	1 419 676	1 419 910	1 499 024
D'autres organismes municipaux	8				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	9	220 203	252 755	252 755	277 945
D'autres tiers	10	273 000	234 855	234 855	208 376
Autres frais de financement	11	1 001 700	1 424 506	1 448 216	1 079 431
Contributions à des organismes					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	12	9 155 017	9 377 219	9 377 219	9 133 915
Transferts	13				
Autres	14	5 379 447	6 853 141	718 274	737 805
Autres organismes					
Transferts	15				
Autres	16	3 928 928	3 621 379	3 621 379	3 665 527
Amortissement des immobilisations	17	14 635 900	24 175 904	24 501 055	21 583 978
Autres					
Autres dépenses	18	80 100	1 107 764	1 107 764	1 576 579
	19				
	20				
	21	104 509 428	114 302 195	115 998 142	114 117 387

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	19 545 032	8 264 964
Excédent de fonctionnement affecté	2	8 949 598	10 990 616
Réserves financières et fonds réservés	3	774 358	652 080
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	22 045 825)	(22 475 983)
Financement des investissements en cours	5	(4 213 960)	(5 175 868)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	382 462 501	376 771 403
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	385 471 704	369 027 212

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté

Administration municipale	9	17 764 554	6 925 844
Organismes contrôlés et partenariats ¹	10	1 780 478	1 339 120
	11	19 545 032	8 264 964

Excédent de fonctionnement affecté

Administration municipale			
▪ Surplus réservé - PRF	12	289 370	242 255
▪ Surplus réservé - Aide	13	240 526	244 000
▪ Surplus affecté - engagements	14	3 720 656	2 454 133
▪ Surplus affecté - autres	15	1 722 638	3 844 201
▪ Surplus affecté - immobilisa.	16	1 798 780	3 029 432
▪	17		
▪	18		
▪	19		
▪	20		
	21	7 771 970	9 814 021
Organismes contrôlés et partenariats ¹			
▪ RARCE	22	150 000	74 933
▪ Org. contrôlés (CINLB, GMS, VCC)	23	1 026 595	1 101 662
▪ Autres	24	1 033	
	25	1 177 628	1 176 595
	26	8 949 598	10 990 616

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Réserves financières et fonds réservés			
Réserves financières - Administration municipale			
▪	27		
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32		
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats			
▪	33		
▪	34		
▪	35		
	36		
Fonds réservés			
Fonds de roulement			
Administration municipale	37	50 001	40 001
Organismes contrôlés et partenariats	38		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés			
Montant réservé pour le service de la dette à long terme			
Administration municipale	39	163 331	163 331
Organismes contrôlés et partenariats	40		
Montant non réservé			
Administration municipale	41		
Organismes contrôlés et partenariats	42		
Fonds local d'investissement	43		
Fonds local de solidarité	44		
Autres			
▪ Fonds de stationnement	45	96 515	96 515
▪ Fonds - milieux humides	46	464 511	352 233
	47	774 358	652 080
	48	774 358	652 080

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

2020 **2019**

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)

Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables

Avantages sociaux futurs

Déficit initial au 1^{er} janvier 2007

Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite 49 () ()

Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs 50 (9 021 500) (9 021 500)

Avantages postérieurs au 1^{er} janvier 2007

Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite

Mesure d'allègement pour la crise financière 2008 51 () ()

Autres 52 (3 968 100) (4 328 800)

Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs 53 (7 422 514) (7 241 514)

54 (20 412 114) (20 591 814)

Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement 55 () ()

Assainissement des sites contaminés 56 () ()

Appariement fiscal pour revenus de transfert 57 () ()

Autres

▪ 58 () ()

▪ 59 () ()

60 (20 412 114) (20 591 814)

Mesures d'allègement fiscal transitoires

Modifications comptables du 1^{er} janvier 2000

Salaires et avantages sociaux 61 () ()

Intérêts sur la dette à long terme 62 () ()

Mesures relatives à la TVQ

Utilisation du fonds général 63 () ()

Utilisation du fonds de roulement 64 () ()

Mesure relative aux frais reportés

65 () ()

Autres

▪ 66 () ()

▪ 67 () ()

68 () ()

Financement à long terme des activités de fonctionnement

Mesure transitoire relative à la TVQ

69 () ()

Frais d'émission de la dette à long terme

70 () ()

Dette à long terme liée au FLI et au FLS

71 () ()

Autres

▪ Finan.activités fonctionnement 72 (1 633 711) (1 884 169)

▪ 73 () ()

74 (1 633 711) (1 884 169)

Éléments présentés à l'encontre des DCTP

Financement des activités de fonctionnement

75

Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement

76

Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de

portefeuille à titre d'investissement liés au FLI

77

Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement

liés à des emprunts de fonctionnement

78

Autres

79

80

81 (22 045 825) (22 475 983)

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	82	13 164 383	15 693 729
Investissements à financer	83 (	17 378 343)	(20 869 597)
	84	(4 213 960)	(5 175 868)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs			
Éléments d'actif			
Immobilisations	85	438 710 764	433 852 330
Propriétés destinées à la revente	86	1 324 501	1 541 569
Prêts	87		
Placements de portefeuille à titre d'investissement	88	199 960	228 373
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	89		
	90	440 235 225	435 622 272
Ajustements aux éléments d'actif	91		
	92	440 235 225	435 622 272
Éléments de passif correspondant			
Dette à long terme	93 (	79 768 339)	(72 261 317)
Frais reportés liés à la dette à long terme	94 (	409 842)	(433 065)
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	95	20 593 043	11 608 336
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	96	1 633 711	1 884 169
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	97		
	98 (	57 951 427)	(59 201 877)
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	99 (	(178 703))	(351 008))
	100 (	57 772 724)	(58 850 869)
	101	382 462 501	376 771 403

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes de retraite enregistrés	1	1
Régimes supplémentaires de retraite	2	

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

La Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal

La Ville de Granby offre à ses employés un régime de retraite à prestations déterminées. Les employés versent une cotisation déterminée et l'employeur assume le solde des cotisations requises à son provisionnement. Les rentes sont établies sur la base d'un crédit de rente de 2 % du salaire admissible. La Ville de Granby réserve annuellement 1,5 % de la masse salariale, cette somme pourra servir à l'indexation des rentes des retraités. Cette décision sera prise sur base ad hoc à chaque évaluation actuarielle.

Le 5 décembre 2014, le gouvernement du Québec a sanctionné la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (RLRQ, c. 15) (ci-après la « Loi »). La Loi vise la restructuration des régimes de retraite et vient distinguer les modalités d'application relativement au service accumulé avant le 1er janvier 2014 (ci-après le « service antérieur ») et le service qui s'accumule à compter de cette date (ci-après le « service postérieur »). Une évaluation actuarielle au 31 décembre 2013 est requise par la Loi pour tous les régimes visés.

La Loi prévoit un processus avec période de négociations débutant le 1er février 2015 afin de déterminer la nature des changements à être apportés aux régimes. En l'absence d'entente, une décision sans appel doit être prise ultimement par un arbitre. Il est à noter que selon les conditions prévues à la Loi, certains régimes peuvent faire l'objet de report dans le processus, avec négociations à compter du 1er janvier 2016 (ci-après « régimes avec report »). Pour ces régimes avec report, une évaluation au 31 décembre 2014 était requise. Certains changements de la Loi s'appliquent dès le 1er janvier 2014, d'autres s'appliquent à la conclusion de l'entente entre les parties alors que d'autres éléments s'appliquent à la fin de la convention collective en vigueur pour les régimes avec report.

Des requêtes introductives d'instance en déclaration d'inconstitutionnalité et en nullité ont été déposées devant la Cour supérieure visant à faire annuler cette Loi. Puisque l'issue de ces démarches est indéterminable, les incidences possibles de ces requêtes n'ont pas été prises en compte au 31 décembre 2020.

Application de la Loi aux régimes de la municipalité et ses entités consolidées

La ville et ses entités consolidées participent à un régime de retraite qui est visé par la Loi et qui fait l'objet du processus de négociations depuis janvier 2016. La ville et ses entités consolidées ont finalisé des ententes pour tous les groupes de participants en 2017. Une évaluation actuarielle au 31 décembre 2014 après restructuration a été déposée le 13 décembre 2017 et reflète ces

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

ententes. L'effet sur les modalités de partage du service courant et du fonds de stabilisation a été appliqué conformément avec des dispositions de la Loi et des dispositions des ententes conclues.

Les ententes prévoient un partage du service courant à compter du 1er janvier 2017, une cotisation de stabilisation à compter du 1er juillet 2017 pour les policiers et du 1er septembre 2017 pour les autres groupes et un partage des déficits lié au service postérieur au 31 décembre 2013 à partir du 1er janvier 2017 pour les policiers et du 1er septembre 2017 pour les autres groupes. Les ententes prévoient également que les participants assument 45 % du déficit de l'ancien volet (service avant le 1er janvier 2014) via le versement d'une cotisation de restructuration sur une période de 5 ans à partir du 1er janvier 2017, tel que déjà présumé aux fins du coût des services passés reconnu dans l'exercice 2014.

Les cotisations de stabilisation et de restructuration versées par les participants sont incluses dans le coût des avantages pour services rendus total de l'exercice où elles sont versées.

		2020	2019
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	3	(6 806 352)	(6 919 623)
Charge de l'exercice	4 (	4 823 441)	(3 580 029)
Cotisations versées par l'employeur	5	3 949 800	3 693 300
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6	(7 679 993)	(6 806 352)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7	147 612 200	140 000 100
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8 (	170 617 900)	(152 887 100)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9	(23 005 700)	(12 887 000)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10	16 557 600	6 881 600
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11	(6 448 100)	(6 005 400)
Provision pour moins-value	12 (	1 231 893)	(800 952)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13	(7 679 993)	(6 806 352)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes en cause	14	1	1
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15	147 612 200	140 000 100
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16 (	170 617 900)	(152 887 100)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17 (	23 005 700)	(12 887 000)

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18	6 973 000	6 394 300
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19		
	20	6 973 000	6 394 300
Cotisations salariales des employés	21 (	3 595 000)(	3 556 200)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22 (	)(	)
	23	3 378 000	2 838 100
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24	334 100	(44 200)
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27		
Variation de la provision pour moins-value	28		
Autres			
▪ Provision pour indexation	29	430 941	411 729
▪ Utilisation - Prov. indexation	30		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	31	4 143 041	3 205 629
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32	8 247 100	8 001 500
Rendement espéré des actifs	33 (	7 566 700)(	7 627 100)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	34	680 400	374 400
Charge de l'exercice	35	4 823 441	3 580 029
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36	7 365 500	7 345 800
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 (	7 566 700)(	7 627 100)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38	(201 200)	(281 300)
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39	(9 808 900)	(6 148 700)
Prestations versées au cours de l'exercice	40	7 298 200	7 233 700
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41	145 116 000	140 718 000
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42		
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43		
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8			
Pour la réserve de restructuration	44		
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	17	17
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	5,00 %	5,40 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	5,40 %	5,75 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	2,70 %	2,00 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	2,15 %	2,25 %
Autres hypothèses économiques			
▪	51		
▪	52		

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	
Autres avantages sociaux futurs	54	1

Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements

La Ville de Granby offre à ses employés actifs et retraités une assurance collective sur la vie et les soins médicaux. Ce bénéfice ne s'applique pas aux retraités cols bleus engagés après le 1er janvier 2009. Ce régime à coût partagé est non capitalisé.

		2020	2019
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	55	(16 263 014)	(15 948 814)
Charge de l'exercice	56 (	475 600)	(648 500)
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57	294 600	334 300
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58	(16 444 014)	(16 263 014)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 (	18 905 300)	(13 647 300)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61	(18 905 300)	(13 647 300)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	2 461 286	(2 615 714)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63	(16 444 014)	(16 263 014)
Provision pour moins-value	64 (	)	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	(16 444 014)	(16 263 014)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes et avantages en cause	66		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 (	)	()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 (	)	()

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70	434 200	441 600
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71		
	72	434 200	441 600
Cotisations salariales des employés	73 (	)	)
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74 (	)	)
	75	434 200	441 600
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76	(300 000)	(242 000)
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79		
Variation de la provision pour moins-value	80		
Autres			
▪	81		
▪	82		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83	134 200	199 600
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84	341 400	448 900
Rendement espéré des actifs	85 (	)	)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86	341 400	448 900
Charge de l'exercice	87	475 600	648 500
Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89 (	)	)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91	(4 777 000)	448 300
Prestations versées au cours de l'exercice	92	294 600	334 300
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94		
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96	13	13
Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97	2,45 %	3,25 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98	2,45 %	3,25 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99	2,50 %	3,00 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103		
Autres hypothèses économiques			
▪	104		
▪	105		

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 106 _____

Description des régimes et autres renseignements

S.O.

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur			
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107		
Régime de retraite par financement salarial	108		
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109		
Autres régimes	110		
	111		

D) AUTRES RÉGIMES

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 112 _____ 1

Description des régimes et autres renseignements

RRS Pompiers

		2020	2019
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur			
Régime volontaire d'épargne-retraite	113		
Régime de retraite simplifié	114	30 619	
REER	115		
Autres régimes	116		
	117	30 619	

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

		2020	2019
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	118	11	11

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		2020	2019
Cotisations des élus au RREM	119	27 686	26 701
Charge de l'exercice			
Contributions de l'employeur au RREM	120	93 305	89 981
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	121		
	122	93 305	89 981
Note			

Renseignements financiers consolidés non audités

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TAXES	2020	2020	2020	2019
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	65 368 404	65 238 856	60 599 699
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	7 631 596	7 615 592	9 865 726
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7	74 676	74 676	298 731
Autres	8			
	9	73 000 000	72 929 124	70 764 156
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	4 955 300	4 928 958	4 941 647
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12	4 927 000	5 133 581	5 175 901
Matières résiduelles	13	7 474 500	7 501 868	7 415 668
Autres				
▪	14			
▪	15			
▪	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17	360 000	387 265	384 841
Service de la dette	18	313 600	356 065	415 229
Pouvoir général de taxation	19			
Activités de fonctionnement	20			
Activités d'investissement	21			
	22	18 030 400	18 307 737	18 333 286
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	23			
Autres	24			
	25			
	26	18 030 400	18 307 737	18 333 286
	27	91 030 400	91 236 861	89 097 442

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES	2020	2020	2020	2019
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière 28	171 625	158 962	158 962	155 848
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 29	1 896	3 497	3 497	3 087
Taxes d'affaires 30				
Compensations pour les terres publiques 31				
	32	173 521	162 459	158 935
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux 33	575 000	590 282	590 282	602 528
Cégeps et universités 34	140 000	135 947	135 947	138 342
Écoles primaires et secondaires 35	915 000	951 084	951 084	1 001 480
	36	1 630 000	1 677 313	1 742 350
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière 37				
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 38				
Taxes d'affaires 39				
	40			
	41	1 803 521	1 839 772	1 901 285
GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière 42	40 000	51 986	51 986	50 967
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 43	681	681	681	681
Taxes d'affaires 44				
	45	40 681	52 667	51 648
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière 46	613 000	640 697	640 697	645 627
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification 47				
	48	613 000	640 697	645 627
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité 49				
Autres 50				
	51			
	52	2 457 202	2 533 136	2 598 560

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TRANSFERTS	2020	2020	2020	2019
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53	165 000		178 247
Sécurité publique				
Police	54	577 881	577 881	632 811
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56			
Autres	57			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	99 861	107 776	118 681
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61	792 526	647 018	935 832
Transport adapté	62	497 204	611 584	493 305
Transport scolaire	63			
Autres	64		26 466	16 622
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68			
Réseau de distribution de l'eau potable	69	59 962	130 736	143 618
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71	134 688	150 181	169 032
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			20 926
Autres	79			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non auditée</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TRANSFERTS (suite)	2020	2020	2020	2019
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84	32 000	27 416	25 520
Promotion et développement économique	85		47 291	13 942
Autres	86			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	87	45 784	407 733	63 712
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	211 500	277 736	215 138
Autres	89	35 000	257 256	110 718
Réseau d'électricité	90			
	91	2 073 525	2 613 112	3 138 104

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
		2020	2020	2020	2019
TRANSFERTS (suite)					
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT					
Administration générale	92				
Sécurité publique					
Police	93		20 000	20 000	
Sécurité incendie	94				
Sécurité civile	95				
Autres	96				
Transport					
Réseau routier					
Voirie municipale	97		6 463 349	6 463 349	1 651 677
Enlèvement de la neige	98				
Autres	99				
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	100				39 075
Transport adapté	101				
Transport scolaire	102				
Autres	103				
Transport aérien	104				
Transport par eau	105				
Autres	106				
Hygiène du milieu					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107				
Réseau de distribution de l'eau potable	108		2 400 039	2 400 039	160 427
Traitement des eaux usées	109				
Réseaux d'égout	110		2 389 475	2 389 475	214 597
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés	111				
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	112				
Tri et conditionnement	113				
Autres	114				
Autres	115				
Cours d'eau	116				
Protection de l'environnement	117				
Autres	118				

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non auditée</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TRANSFERTS (suite)	2020	2020	2020	2019
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	126	901 700	901 700	7 402 709
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128	50 000	50 000	100 550
Réseau d'électricité	129			
	130	12 224 563	12 224 563	9 569 035

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
TRANSFERTS (suite)	2020	2020	2020	2019
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	131			
Péréquation	132			
Neutralité	133			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135			
Fonds de développement des territoires	136			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	137			
Dotation spéciale de fonctionnement	138	566 767	566 767	
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC				
du Fonds régions et ruralité - Volet 2	139			
Autres	140	5 161 067	5 161 067	
	141	5 727 834	5 727 834	
TOTAL DES TRANSFERTS	142	2 073 525	21 221 471	12 707 139

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS	2020	2020	2020	2019
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Greffes et application de la loi	143	13 500	12 303	18 873
Évaluation	144			
Autres	145			
	146	13 500	12 303	18 873
Sécurité publique				
Police	147			
Sécurité incendie	148			
Sécurité civile	149			
Autres	150			
	151			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	152			
Enlèvement de la neige	153			
Autres	154			
Transport collectif	155		77 102	162 690
Autres	156		227 139	267 423
	157		304 241	430 113
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	158			
Réseau de distribution de l'eau potable	159			
Traitement des eaux usées	160			
Réseaux d'égout	161			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	162			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	163			
Tri et conditionnement	164			
Autres	165			
Autres	164			
Cours d'eau	167			
Protection de l'environnement	168			
Autres	169			
	170			

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS (suite)	2020	2020	2020	2019
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES				
MUNICIPAUX (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	171			
Autres	172			
	173			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	174			
Rénovation urbaine	175			
Promotion et développement économique	176		45 967	126 851
Autres	177			
	178		45 967	126 851
Loisirs et culture				
Activités récréatives	179	463 400	177 095	943 135
Activités culturelles				2 596 030
Bibliothèques	180			
Autres	181		101 870	1 124 898
	182	463 400	177 095	1 045 005
Réseau d'électricité	183			3 720 928
	184	476 900	189 398	1 407 516
				4 296 765

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
		2020	2020	2020	2019
SERVICES RENDUS (suite)					
AUTRES SERVICES RENDUS					
Administration générale					
	Grefe et application de la loi	185			
	Évaluation	186			
	Autres	187	484 875	561 269	644 675
		188	484 875	561 269	644 675
Sécurité publique					
	Police	189	67 000	75 002	90 704
	Sécurité incendie	190	20 500	23 364	30 500
	Sécurité civile	191			
	Autres	192			
		193	87 500	98 366	121 204
Transport					
	Réseau routier				
	Voirie municipale	194			
	Enlèvement de la neige	195			
	Autres	196			
	Transport collectif				
	Transport en commun				
	Transport régulier	197	366 000	357 935	396 373
	Transport adapté	198			
	Transport scolaire	199			
	Autres	200	35 000	40 334	42 477
	Autres	201	357 600	327 636	368 474
		202	758 600	725 905	807 324
Hygiène du milieu					
	Eau et égout				
	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	203			
	Réseau de distribution de l'eau potable	204			
	Traitement des eaux usées	205			
	Réseaux d'égout	206			
	Matières résiduelles				
	Déchets domestiques et assimilés	207			
	Matières recyclables	208			
	Autres	209			
	Cours d'eau	210			
	Protection de l'environnement	211			
	Autres	212	10 000	9 152	14 132
		213	10 000	9 152	14 132

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS (suite)	2020	2020	2020	2019
AUTRES SERVICES RENDUS (suite)				
Santé et bien-être				
Logement social	214			
Sécurité du revenu	215			
Autres	216			
	217			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	218			
Rénovation urbaine	219			
Promotion et développement économique	220			
Autres	221	33 500	34 560	39 398
	222	33 500	34 560	39 398
Loisirs et culture				
Activités récréatives	223	1 290 014	561 130	1 272 135
Activités culturelles				
Bibliothèques	224	42 900	17 835	51 628
Autres	225	31 500	30 091	380 626
	226	1 364 414	609 056	1 704 389
Réseau d'électricité	227			
	228	2 738 889	2 038 308	3 331 122
TOTAL DES SERVICES RENDUS	229	3 215 789	2 227 706	7 627 887

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020	Réalizations 2020	Réalizations 2019
IMPOSITION DE DROITS					
Licences et permis	230	455 000	756 263	756 263	775 564
Droits de mutation immobilière	231	3 300 000	6 015 347	6 015 347	4 336 549
Droits sur les carrières et sablières	232				
Autres	233				16 000
	234	3 755 000	6 771 610	6 771 610	5 128 113
AMENDES ET PÉNALITÉS					
	235	2 583 300	2 968 550	2 968 550	2 977 032
REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE					
	236				
AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS					
	237	525 312	514 550	520 789	622 788
AUTRES REVENUS					
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	238	9 000	72 930	57 768	61 625
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	239	100 000	885 716	885 716	1 874 357
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	240				
Contributions des promoteurs	241		1 889 777	1 889 777	3 097 369
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence	242				
Contributions des organismes municipaux	243		305 983	305 983	21 903
Autres contributions	244				
Redevances réglementaires	245				
Autres	246	88 000	200 070	454 353	295 344
	247	197 000	3 354 476	3 593 597	5 350 598
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION					
	248				

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalizations 2020		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	1 253 226	1 156 141	45 802	1 201 943	1 329 118
Greffé et application de la loi	2	2 358 081	2 127 073	28 560	2 155 633	2 187 376
Gestion financière et administrative	3	3 864 561	3 874 368	5 066	3 879 434	3 554 277
Évaluation	4	930 373	793 792	94 143	887 935	963 210
Gestion du personnel	5	1 056 806	1 038 587		1 038 587	1 038 814
Autres						
▪ Autres dépenses administration	6	2 839 462	2 866 848	554 134	3 420 982	3 234 380
▪	7					
	8	12 302 509	11 856 809	727 705	12 584 514	12 307 175
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	14 530 527	14 648 408	544 015	15 192 423	14 312 665
Sécurité incendie	10	4 568 707	4 371 205	678 662	5 049 867	5 055 738
Sécurité civile	11	63 500	774 087		774 087	43 977
Autres	12	1 623 155	1 683 798	83 297	1 767 095	1 692 324
	13	20 785 889	21 477 498	1 305 974	22 783 472	21 104 704
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	5 057 437	5 560 988	8 374 848	13 935 836	13 894 696
Enlèvement de la neige	15	4 255 226	3 551 931	602 607	4 154 538	4 017 311
Éclairage des rues	16	696 504	647 199	28 801	676 000	702 210
Circulation et stationnement	17	943 449	926 332	113 403	1 039 735	1 060 095
Transport collectif						
Transport en commun	18	2 786 986	2 664 643	28 036	2 692 679	2 888 504
Transport aérien	19	96 000	96 000		96 000	446 709
Transport par eau	20					
Autres	21	3 072 739	2 673 088	215 984	2 889 072	2 753 888
	22	16 908 341	16 120 181	9 363 679	25 633 790	25 763 413

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalizations 2020		Réalizations	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	3 135 965	2 805 491	1 019 522	3 825 013	3 594 581
Réseau de distribution de l'eau potable	24	1 179 078	1 311 300	1 422 070	2 733 370	2 419 771
Traitement des eaux usées	25	3 041 664	2 847 136	1 368 276	4 215 412	4 303 566
Réseaux d'égout	26	926 649	918 230	2 764 424	3 682 654	3 287 380
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	1 357 593	1 516 086	179	1 516 265	1 288 839
Élimination	28	1 384 790	1 186 297		1 186 297	1 366 891
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	444 120	476 591		476 591	547 033
Tri et conditionnement	30	76 940	44 252		44 252	75 806
Matières organiques						
Collecte et transport	31	1 186 390	1 488 169		1 488 169	1 168 332
Traitement	32					
Matériaux secs	33	1 597 160	1 588 523		1 588 523	1 568 461
Autres	34	281 040	289 330		289 330	282 171
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	161 832	254 461	78 615	333 076	458 421
Protection de l'environnement	38	751 746	869 714	5 369	875 083	850 804
Autres	39	3 939		5 692	5 692	5 892
	40	15 528 906	15 595 580	6 664 147	22 259 727	21 217 948
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41	225 466	995 852		995 852	184 743
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	96 210	125 300		125 300	95 832
	44	321 676	1 121 152		1 121 152	280 575

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalizations 2020		Réalizations 2020	Réalizations 2019
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
45 Aménagement, urbanisme et zonage	1 874 734	1 680 459	19 945	1 700 404	1 700 404	1 892 224
46 Rénovation urbaine						
47 Biens patrimoniaux	35 000	1 088 972	2 611	1 091 583	1 091 583	1 015 294
Promotion et développement économique						
48 Industries et commerces	2 491 565	2 828 825	212 501	3 041 326	3 041 326	2 806 575
49 Tourisme	203 307	105 730		105 730	105 730	210 713
50 Autres			21 628	21 628	21 628	
51 Autres	400 569	684 606	31 654	716 260	696 597	1 344 878
52	5 005 175	6 388 592	288 339	6 676 931	6 657 268	7 269 684
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
53 Centres communautaires	415 719	436 445	420 234	856 679	856 679	933 789
54 Patinoires intérieures et extérieures	1 436 645	1 456 946	706 048	2 162 994	2 162 994	2 186 079
55 Piscines, plages et ports de plaisance	2 101 428	1 709 470	1 396 810	3 106 280	3 106 280	2 678 006
56 Parcs et terrains de jeux	2 666 637	2 580 302	1 730 034	4 310 336	4 310 336	4 064 292
57 Parcs régionaux						
58 Expositions et foires						
59 Autres	2 319 483	1 658 203	238 233	1 896 436	2 992 409	5 054 134
60	8 939 912	7 841 366	4 491 359	12 332 725	13 428 698	14 916 300
Activités culturelles						
61 Centres communautaires	642 925	754 888	620 549	1 375 437	1 375 437	1 072 684
62 Bibliothèques	2 154 885	1 908 973	294 511	2 203 484	2 203 484	2 126 265
Patrimoine						
63 Musées et centres d'exposition						
64 Autres ressources du patrimoine						
65 Autres	3 683 372	3 729 460	419 641	4 149 101	4 594 864	4 993 863
66	6 481 182	6 393 321	1 334 701	7 728 022	8 173 785	8 192 812
67	15 421 094	14 234 687	5 826 060	20 060 747	21 602 483	23 109 112

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2020	Réalizations 2020		Total	Réalizations 2020	Réalizations 2019
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
	68						
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ							
FRAIS DE FINANCEMENT							
Dettes à long terme							
Intérêts	69	2 325 238	1 672 431		1 672 431	1 672 665	1 776 970
Autres frais	70	273 000	234 855		234 855	234 855	208 375
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71	871 700	1 021 800		1 021 800	1 021 800	823 300
Autres	72	130 000	402 706		402 706	426 416	256 131
	73	3 599 938	3 331 792		3 331 792	3 355 736	3 064 776
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION	74						
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS	75	14 635 900	24 175 904 (	24 175 904)			

Autres renseignements financiers non audités

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Table des matières

Autres renseignements financiers consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

Autres renseignements

Questionnaire	11
---------------	----

Autres renseignements financiers consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Non audité		Administration municipale	Données consolidées	
		Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
	1	1 099 059	1 099 059	2 074 418
	2	950 791	950 791	203 189
	3	194 893	194 893	41 927
	4	900 430	900 430	3 568 419
	5			
	6	14 775 297	14 775 297	8 774 174
	7			
	8	78 679	78 679	24 152
	9	308 052	308 052	1 195 044
	10	830 623	830 623	354 460
	11	667 087	667 087	4 574 231
	12			
Bâtiments				
	13	658 153	658 153	440 525
	14	4 605 143	4 605 143	13 420 770
	15		9 531	34 648
Véhicules				
	16			
	17	2 496 433	2 684 864	1 662 782
	18	830 298	912 586	780 102
	19			1 427 707
	20	296 222	309 537	261 042
	21	118 488	429 202	48 660
	22	28 809 648	29 413 927	38 886 250

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES**
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23	750 303	750 303	1 537 144
Usines de traitement de l'eau potable	24	950 791	950 791	203 189
Usines et bassins d'épuration	25	194 893	194 893	41 927
Conduites d'égout	26	806 545	806 545	2 390 127
Autres infrastructures	27	13 430 216	13 430 216	12 162 972
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28	348 756	348 756	537 274
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31	93 885	93 885	1 178 292
Autres infrastructures	32	3 229 522	3 229 522	2 759 089
Autres immobilisations	33	9 004 737	9 609 016	18 076 236
	34	28 809 648	29 413 927	38 886 250

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		Solde au 1^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3	163 331			163 331
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	2 420 701	779 700	481 256	2 719 145
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	58 502 014	8 955 810	10 755 162	56 702 662
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	61 086 046	9 735 510	11 236 418	59 585 138
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	11 608 336	10 676 014	1 691 307	20 593 043
Organismes municipaux	10				
Autres tiers	11				
	12	11 608 336	10 676 014	1 691 307	20 593 043
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	13				
	14	11 608 336	10 676 014	1 691 307	20 593 043
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	15				
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16				
Autres	17				
	18	11 608 336	10 676 014	1 691 307	20 593 043
	19	72 694 382	20 411 524	12 927 725	80 178 181
Dettes en cours de refinancement	20 (	)			)
Reclassement / Redressement	21				
Dettes à long terme	22	72 694 382	20 411 524	12 927 725	80 178 181

Note

ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Administration municipale		
Dette à long terme	1	79 613 000
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	17 378 343
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5	
▪	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	163 331
Débiteurs	9	20 593 043
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	10	
Autres montants	11	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	12	
Autres		
▪	13	
▪	14	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	15	76 234 969
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats	16	565 181
Endettement net à long terme	17	76 800 150
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	18	1 205 278
Communauté métropolitaine	19	
Autres organismes	20	
Endettement total net à long terme	21	78 005 428
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	22	
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	23	
	24	
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	25	78 005 428
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	26	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 25 ci-dessus, et à la ligne 21, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	27	

ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2020	Réalisations 2019
Administration générale					
Grefe et application de la loi	1				
Évaluation	2				
Autres	3	1 361 528	1 351 703	1 351 703	1 299 903
Sécurité publique					
Police	4				
Sécurité incendie	5	21 460	58 366	58 366	21 073
Sécurité civile	6				
Autres	7				
Transport					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9	96 000	96 000	96 000	96 000
Autres	10	89 430	90 885	90 885	87 818
Hygiène du milieu					
Eau et égout	11	236 080	247 000	247 000	223 540
Matières résiduelles	12	6 277 110	6 515 016	6 515 016	6 223 315
Cours d'eau	13	100 430	97 751	97 751	242 902
Protection de l'environnement	14	224 120	264 294	264 294	220 092
Autres	15				
Santé et bien-être					
Logement social	16				
Autres	17	21 210	50 300	50 300	20 832
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20	296 340	177 641	177 641	291 015
Autres	21	140 190	124 510	124 510	137 666
Loisirs et culture					
Activités récréatives	22	273 200	285 408	285 408	252 159
Activités culturelles	23	17 919	18 345	18 345	17 600
Réseau d'électricité					
	24				
	25	9 155 017	9 377 219	9 377 219	9 133 915

Autres renseignements financiers non consolidés non audités

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		2020	2019
Rémunération	1	441 814	641 084
Charges sociales	2	105 243	145 133
Biens et services	3	28 262 591	37 774 456
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	28 809 648	38 560 673

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

Administration municipale	Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Cadres et contremaîtres	1 69,00	35,85	131 685,00	7 360 066	2 160 075	9 520 141
Professionnels	2					
Cols blancs	3 140,00	35,09	260 787,00	8 560 755	2 512 460	11 073 215
Cols bleus	4 107,00	40,00	226 047,00	6 947 548	2 039 006	8 986 554
Policiers	5 94,00	37,80	189 139,00	8 728 633	2 337 488	11 066 121
Pompiers	6 21,00	40,00	45 360,00	1 537 874	451 344	1 989 218
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
Élus	8 431,00		853 018,00	33 134 876	9 500 373	42 635 249
	9 11,00			640 532	174 961	815 493
	10 442,00			33 775 408	9 675 334	43 450 742

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11	1 258 602				1 258 602
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12					
Réseau de distribution de l'eau potable	13	130 736	887 926	1 512 113		2 530 775
Traitement des eaux usées	14					
Réseaux d'égout	15	150 181	690 652	1 698 823		2 539 656
Autres	16	6 801 427	5 444 348	1 990 701		14 236 476
	17	8 340 946	7 022 926	5 201 637		20 565 509

FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

		2020	2019
Administration générale			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	1 659 444	1 277 170
	4	1 659 444	1 277 170
Sécurité publique			
Police	5	39 215	44 682
Sécurité incendie	6	94 987	103 238
Sécurité civile	7		
Autres	8		
	9	134 202	147 920
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	10	475 103	488 591
Enlèvement de la neige	11		
Autres	12		
Transport collectif	13		
Autres	14		
	15	475 103	488 591
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		
Réseau de distribution de l'eau potable	17	159 334	162 662
Traitement des eaux usées	18		
Réseaux d'égout	19	255 519	283 660
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21		
Autres	22		
Cours d'eau	23		
Protection de l'environnement	24		
Autres	25		
	26	414 853	446 322
Santé et bien-être			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29		
	30		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	31		
Rénovation urbaine	32	1 084	1 460
Promotion et développement économique	33	109 335	132 742
Autres	34		
	35	110 419	134 202
Loisirs et culture			
Activités récréatives	36	509 653	512 193
Activités culturelles			
Bibliothèques	37	28 118	33 045
Autres	38		
	39	537 771	545 238
Réseau d'électricité	40		
	41	3 331 792	3 039 443

RÉMUNÉRATION DES ÉLUS¹
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Pascal Bonin	Maire	118 048	17 364	31 700	
Catherine Baudin	Conseiller	32 656	16 327		
Julie Bourdon	Conseiller	32 656	16 327		
Eric Duchesneau	Conseiller	32 656	16 327		
Jocelyn Dupuis	Conseiller	32 656	16 327		
Stéphane Giard	Conseiller	32 656	16 327		
Alain Lacasse	Conseiller	32 656	16 327		
Jean-Luc Nappert	Conseiller	32 656	16 327		
Robert Riel	Conseiller	38 260	16 549		
Denyse Tremblay	Conseiller	32 656	16 327		
Robert Vincent	Conseiller	32 656	16 327		
	Conseiller				

Note

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

OUI NON S.O.

- | | | | |
|--|---|--------------------------|--|
| 1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre | 1 | 12 000 000 \$ | |
| 2. L'organisme municipal applique-t-il les normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMH? | 2 | ☐ | 3 ☒ 4 ☐ |

Les questions 3 à 5 s'appliquent aux MRC et aux municipalités seulement

- | | | | |
|---|----|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 3. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières? | 5 | ☐ | 6 ☒ |
| Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020 | 7 | _____ \$ | |
| 4. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières? | 8 | ☒ | 9 ☐ |
| 5. Information spécifique au <i>Programme d'aide d'urgence pour les petites et moyennes entreprises</i> déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes : | | | |
| Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille | 10 | _____ \$ | |
| Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement | 11 | _____ \$ | |
| Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille | 12 | _____ \$ | |
| Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value | 13 | _____ \$ | |
| Ligne 12 : Placements de portefeuille | 14 | _____ \$ | |
| Ligne 13 : Débiteurs | 15 | _____ \$ | |
| Ligne 14 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement | 16 | _____ \$ | |
| Ligne 15 : Provision pour moins-value | 17 | _____ \$ | |
| Ligne 18 : Créditeurs et charges à payer | 18 | _____ \$ | |
| Ligne 19 : Revenus reportés | 19 | _____ \$ | |

QUESTIONNAIRE **EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020**

Non audité

OUI NON

6. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :

- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3ème paragraphe du 2ème alinéa de l'article 117.1 LAU.

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

20 ☒ 21 ☐

22 188 521 \$

- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières.

Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2020

23 ☒ 24 ☐

25 706 481 \$

- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM).

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

26 ☐ 27 ☒

28 _____ \$

- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM).

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

29 ☐ 30 ☒

31 _____ \$

7. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)?

Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?

Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :

32 ☒ 33 ☐

34 ☐ 35 ☒

8. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :

- a) du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

36 ☐ 37 ☒

38 _____ \$

- b) du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation?

Si oui, indiquer le montant total perçu en 2020

39 ☐ 40 ☒

41 _____ \$

9. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?

Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :

- a) crédits de taxes
b) autres formes d'aide

42 ☒ 43 ☐

44 617 503 \$

45 271 526 \$

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

10. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2020

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2020

46 _____ \$

Facteur comparatif de 2020

47 _____

Valeur uniformisée

48 _____ \$

11. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2020 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTQ

49 _____ \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

50 _____ \$

▪ Dépenses autres que pour l'entretien d'hiver

51 _____ \$

b) Dépenses d'investissement

52 _____ \$

c) Total des frais encourus admissibles

53 _____ \$

d) Description des dépenses d'investissement :

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

a) Numéro de la résolution

54 _____

b) Date d'adoption de la résolution

55 _____

12. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*?

56 ☒ 57 ☐

Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :

a) Numéro de la résolution

58 2020-06-0454

b) Date d'adoption de la résolution

59 2020-06-15

13. Règlement d'application de la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens

Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'exercice

a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire (art. 2)

60 _____

b) Nombre de signalements reçus d'un médecin (art. 3)

61 _____

Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens

c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire au cours de l'exercice (art. 5)

62 _____

d) Nombre et race de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'exercice (art. 8 et 9) :

63 _____

Indiquer la race de chien

e) Nombre et race de chiens euthanasiés au cours de l'exercice parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et (art. 10) :

▪ a causé sa mort

64 _____

QUESTIONNAIRE

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Indiquer la race de chien

- lui a infligé une blessure grave

65 _____

Indiquer la race de chien

- f) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité (art. 16)
- g) Nombre total de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité

66 _____

67 _____

Dispositions pénales

- h) Nombre de constats d'infraction délivrés par la municipalité au cours de l'exercice en vertu du Règlement (art. 33, 34, 35, 37, 38 et 39)
- i) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement?

68 _____

69 ☐ 70 ☐

Taux global de taxation réel

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant sur le taux global de taxation réel	1
Taux global de taxation réel	3

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Au trésorier de la Ville de Granby

Opinion

Nous avons effectué l'audit de l'état établissant le taux global de taxation réel de la Ville de Granby (ci-après « la Ville ») pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020 (ci-après l'«état»).

À nos avis, l'état ci-joint a été préparé, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ chapitre F-2.1) (ci-après « les exigences légales »).

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Ville conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit de l'état au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Observation - référentiel comptable

Nous attirons l'attention sur la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1), qui décrit le référentiel comptable appliqué. L'état a été préparé afin de permettre à la Ville de répondre aux exigences de l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ chapitre C-19). En conséquence, il est possible que l'état ne puisse se prêter à un usage autre. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard de l'état

La direction est responsable de la préparation de l'état conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'un état exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Ville.

Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit de l'état

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que l'état est exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs de l'état prennent en se fondant sur celui-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

-nous identifions et évaluons les risques que l'état comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

-nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Ville;

-nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON S.E.N.C.R.L.
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no A125850
Granby, le 20 avril 2021

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS

Revenus de taxes	1	91 236 861
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	<u>91 236 861</u>

Ajouter

Revenus de taxes de l'exercice 2020 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	617 503

Déduire

Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	15 447 432
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	387 265
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation réel	9	<u> </u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	10	<u>76 019 667</u>

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables au 1 ^{er} janvier 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	11	6 806 503 064
Évaluation des immeubles imposables au 31 décembre 2020 en tenant compte de toutes modifications et mises à jour qui ont un effet à cette date	12	<u>6 902 939 167</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (Somme des lignes 11 et 12, le tout divisé par 2)	13	<u>6 854 721 116</u>

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL DE 2020 (Ligne 10 ÷ ligne 13 x 100)	14	<u>1,1090 / 100 \$</u>
--	----	-------------------------------

QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Non audité

OUI NON S.O.

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?

1 ☒ 2 ☐

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

Si oui, présentez-vous le budget consolidé?

3 ☒ 4 ☐

2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget?

5 ☒ 6 ☐

3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2022 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?

7 ☐ 8 ☒

Les questions 4 à 6 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.

4. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?

9 ☐ 10 ☐ 11 ☒

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?

12 ☐ 13 ☐ 14 ☒

6. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion foncière et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?

15 ☐ 16 ☐ 17 ☒

La question 7 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées. Pour tout autre organisme, veuillez inscrire S.O.

7. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?

18 ☐ 19 ☐ 20 ☒

Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?

21 ☐ 22 ☐

Données prévisionnelles non auditées

Exercice se terminant le 31 décembre 2021

Table des matières

Revenus de taxes	1
Revenus de compensations tenant lieu de taxes	2
Calcul de certains revenus de taxes	3
Taux des taxes	5
Taux global de taxation prévisionnel	6
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	7
Questionnaire	9

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

TAXES

SUR LA VALEUR FONCIÈRE

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	63 609 951
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	10 530 049
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	
Activités de fonctionnement	6	
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	74 140 000

SUR UNE AUTRE BASE

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	10	5 011 927
Égout	11	5 020 650
Traitement des eaux usées	12	
Matières résiduelles	13	7 551 250
Autres		
▪	14	
▪	15	
▪	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	380 000
Service de la dette	18	303 300
Pouvoir général de taxation	19	
Activités de fonctionnement	20	
Activités d'investissement	21	
	22	18 267 127
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	23	
Autres	24	
	25	
	26	18 267 127
	27	92 407 127

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
REVENUS DE COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	156 000
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	1 896
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	
	5	157 896

Immeubles des réseaux

Santé et services sociaux	6	605 000
Cégeps et universités	7	140 000
Écoles primaires et secondaires	8	1 002 000
	9	1 747 000

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux

Taxes sur la valeur foncière	10	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	
Taxes d'affaires	12	
	13	
	14	1 904 896

GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES

Taxes sur la valeur foncière	15	49 550
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	16	681
Taxes d'affaires	17	
	18	50 231

ORGANISMES MUNICIPAUX

Taxes sur la valeur foncière	19	645 000
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	20	
	21	645 000

AUTRES

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	22	
Autres	23	
	24	
	25	2 600 127

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

	Assiette d'application imposable	Taux adopté	Revenus bruts	Crédits / Dégrèvements	Dotation à la provision	Autres ajustements	Revenus nets
Taxes sur la valeur foncière							
Taxes générales							
1		x	/100 \$				
Taxe foncière générale (taux unique)							
2	4 769 965 870	x	0,6954 /100 \$				
Taxe foncière générale (taux variés)							
3	850 238 908	x	0,6954 /100 \$				
Résiduelle (résidentielle et autres)							
4	854 849 896	x	1,9815 /100 \$				
Immeubles de 6 logements ou plus							
5	338 650 550	x	1,9815 /100 \$				
Immeubles non résidentiels							
Immeubles industriels							
Terrains vagues desservis							
6		x	/100 \$				
Immeubles non résidentiels							
7	69 078 498	x	0,6954 /100 \$				
Autres							
8	86 143 345	x	0,6954 /100 \$				
Immeubles agricoles							
9			63 811 529	(201 578)			63 609 951
Total							
Taxes spéciales							
10	6 968 927 067	x	0,1511 /100 \$				
Service de la dette (taux unique)							
Service de la dette (taux variés)							
11		x	/100 \$				
Résiduelle (résidentielle et autres)							
12		x	/100 \$				
Immeubles de 6 logements ou plus							
13		x	/100 \$				
Immeubles non résidentiels							
14		x	/100 \$				
Immeubles industriels							
Terrains vagues desservis							
15		x	/100 \$				
Immeubles non résidentiels							
16		x	/100 \$				
Autres							
17		x	/100 \$				
Immeubles agricoles							
18			10 530 049	()			10 530 049
Total							

| 4 |

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
TAUX DES TAXES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité
Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels
(montant fixe)
Par unité de logement

Eau	1	<u>135,00 \$</u>
Égout	2	<u>108,00 \$</u>
Eau et égout	3	<u>\$</u>
Traitement des eaux usées	4	<u>\$</u>
Matières résiduelles	5	<u>180,00 \$</u>

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code	Préciser
Foncière spéciale - nouvelle ville	0,1511	1 - du 100 \$ d'évaluation	
Tarification eau	27,0000	4 - tarif fixe (compensation)	si plus de 5 chambres
Tarification épuration	21,6000	4 - tarif fixe (compensation)	si plus de 5 chambres
Tarification eau	135,0000	4 - tarif fixe (compensation)	Par local
Tarification épuration	191,0000	4 - tarif fixe (compensation)	Par local
Tarification eau au compteur	297,0000	7 - autres (préciser)	Le 1 000 m.c.
Tarification épuration au compteur	191,0000	7 - autres (préciser)	Le 1 000 m.c.
Tarification matières résiduelles	36,0000	4 - tarif fixe (compensation)	si plus de 5 chambres
Tarification éco centre	45,0000	4 - tarif fixe (compensation)	Par logement
Tarification éco centre	9,0000	4 - tarif fixe (compensation)	si plus de 5 chambres
Tarification éco centre	45,0000	4 - tarif fixe (compensation)	Par local

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1	92 407 127
Total des crédits et dégrèvements relatifs uniquement aux taxes foncières, pris en compte dans les revenus de taxes	2	<u>201 577</u>

Ajouter

Revenus de taxes de l'exercice 2021 provisionnés pour contestations d'évaluation foncière	3	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	4	201 577

Déduire

Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	15 349 609
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	380 000
Autres taxes non reconnues aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	9	<u> </u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel	10	<u>76 879 095</u>

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES AYANT SERVI
À ÉTABLIR LES REVENUS DE LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE**

11 6 968 927 067

TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL DE 2021

(Ligne 10 ÷ ligne 11 x 100)

12 1,1032 / 100 \$

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	Terrains vagues desservis		6 logements ou plus	Immeubles agricoles
				Immeubles non résidentiels	Autres		
Taxes sur la valeur foncière							
Générales	1	18 230 529	7 020 485		584 749	7 197 272	729 204
De secteur	2						
Autres	3						
Taxes sur une autre base							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4	74 579	28 720		2 392	29 443	2 983
Autres	5	4 414 894	1 700 153		141 609	1 742 966	176 592
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7						
	8	22 720 002	8 749 358		728 750	8 969 681	908 779

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

<i>Non audité</i>	Résiduelle			Total
	Résidentielles	Agriculture Résidences	Autres	
Taxes sur la valeur foncière				
Générales	1	40 377 761		74 140 000
De secteur	2			
Autres	3			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification				
Service de la dette	4	165 183		303 300
Autres	5	9 407 613		17 583 827
Taxes d'affaires				
Sur la valeur locative	6			
Autres	7			
	8	49 950 557		92 027 127

DONNÉES PRÉVISIONNELLES
QUESTIONNAIRE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2021

Non audité**OUI NON S.O.**

1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, les mesures fiscales suivantes?
 - a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM
 - Pour la taxe foncière générale 1 ☒ 2 ☐
 - Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV 3 ☐ 4 ☒ 5 ☐
 - b) Une ou des sous-catégories d'immeubles dans la catégorie des immeubles non résidentiels en vertu des articles 244.64.1 à 244.64.8 LFM
 - Décrire chaque sous-catégorie avec son assiette d'application imposable et son taux adopté. 6 ☐ 7 ☒ 8 ☐
 - c) Des taux de taxes foncières distincts aux immeubles non résidentiels et / ou aux immeubles industriels en fonction de l'évaluation foncière en vertu de l'article 244.64.9 LFM
 - Pour chaque catégorie et sous-catégorie, décrire chaque tranche d'imposition distincte avec son assiette d'application imposable et son taux adopté. 9 ☐ 10 ☒ 11 ☐
 - d) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM
 - Pour l'ensemble des immeubles imposables et compensables 12 ☐ 13 ☒ 14 ☐
 - Pour les immeubles non résidentiels imposables et compensables seulement (incluant les immeubles industriels) 15 ☐ 16 ☒ 17 ☐
 - Pour les immeubles imposables et compensables autres que non résidentiels et industriels 18 ☐ 19 ☒ 20 ☐
2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2021, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)? 21 ☐ 22 ☒
3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2021 pour des exploitations agricoles enregistrées? 23 ☒ 24 ☐
 Si oui, indiquer le montant. 25 569 000 \$
4. Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante) 26 \$
5. Date d'adoption du budget par le conseil 27 2020-12-07
6. Total des charges prévues au budget (incluant l'amortissement) 28 110 644 567 \$
7. Remboursement de la dette à long terme prévu au budget 29 8 251 100 \$
8. Frais de financement — Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge de l'organisme municipal, prévus au budget 30 4 543 268 \$
9. Affectation de l'excédent de fonctionnement non affecté prévue au budget 31 \$

ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je, Stéphanie Déraspe, atteste que le rapport financier consolidé de Ville de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2020, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, a été déposé à la séance du conseil du 3 mai 2021.

Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par Ville de Granby.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Ville de Granby consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports et documents par le ministre, je confirme également que Ville de Granby détient les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton « Attester », je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

Date et heure de la dernière modification : 2021-04-16 16:47:31

Date de transmission au Ministère :

Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2020

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Réalizations 2019		Budget 2020		Réalizations 2020	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus						
Fonctionnement	1	108 105 004	105 837 528	115 716 703	8 349 613	117 986 939
Investissement	2	13 558 126		14 455 695	55 490	14 455 695
	3	121 663 130	105 837 528	130 172 398	8 405 103	132 442 634
Charges	4	109 554 131	104 509 428	114 302 195	7 830 814	115 998 142
Excédent (déficit) de l'exercice	5	12 108 999	1 328 100	15 870 203	574 289	16 444 492
Moins : revenus d'investissement	6 (	13 558 126)(	) (	14 455 695)(	55 490)(	14 455 695)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	(1 449 127)	1 328 100	1 414 508	518 799	1 988 797
Éléments de conciliation à des fins fiscales						
Amortissement des immobilisations	8	21 317 242	14 635 900	24 175 904	325 151	24 501 055
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	8 552 703)(	7 515 300)(	7 567 165)(	77 726)(	7 644 891)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	5 882 492)(	5 155 000)(	5 149 819)(	463 154)(	5 612 973)
Excédent (déficit) accumulé	12	(619 677)	(3 293 700)	(3 735 049)		(3 735 049)
Autres éléments de conciliation	13	657 295		329 527	53 400	382 927
	14	6 919 665	(1 328 100)	8 053 398	(162 329)	7 891 069
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	15	5 470 538		9 467 906	356 470	9 879 866

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2019	2020		2019
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	Total consolidé
Actifs financiers					
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1		11 818 154	13 401 305	
Débiteurs	2	58 950 957	58 294 508	59 011 355	59 149 892
Placements de portefeuille	3	188 169	199 960	1 346 956	2 022 241
Autres	4				
	5	59 139 126	70 312 622	73 759 616	61 172 133
Passifs					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6	13 676 814			12 373 199
Dette à long terme	7	71 788 935	79 203 158	79 768 339	72 261 317
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8	23 069 366	24 124 007	24 124 007	23 069 366
Autres	9	20 430 255	25 775 356	26 388 639	21 431 823
	10	128 965 370	129 102 521	130 280 985	129 135 705
Actifs financiers nets (dette nette)	11	(69 826 244)	(58 789 899)	(56 521 369)	(67 963 572)
Actifs non financiers					
Immobilisations	12	431 361 078	436 026 673	438 710 764	433 852 330
Autres	13	2 957 794	3 157 910	3 282 309	3 138 454
	14	434 318 872	439 184 583	441 993 073	436 990 784
Excédent (déficit) accumulé					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	6 925 844	17 764 554	19 545 032	8 264 964
Excédent de fonctionnement affecté	16	9 814 021	7 771 970	8 949 598	10 990 616
Réserves financières et fonds réservés	17	652 080	774 358	774 358	652 080
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18 (	22 475 983) (	22 045 825) (	22 045 825) (	22 475 983)
Financement des investissements en cours	19	(5 175 868)	(4 213 960)	(4 213 960)	(5 175 868)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	374 752 534	380 343 587	382 462 501	376 771 403
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21				
	22	364 492 628	380 394 684	385 471 704	369 027 212

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS**
AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020	2019
Excédent de fonctionnement affecté			
Administration municipale			
▪ Surplus réservé - PRF	23	289 370	242 255
▪ Surplus réservé - Aide	24	240 526	244 000
▪ Surplus affecté - engagements	25	3 720 656	2 454 133
▪ Surplus affecté - autres	26	1 722 638	3 844 201
▪ Surplus affecté - immobilisa.	27	1 798 780	3 029 432
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	7 771 970	9 814 021
Organismes contrôlés et partenariats ¹	33	1 177 628	1 176 595
	34	8 949 598	10 990 616
Réserves financières et fonds réservés			
Administration municipale	35	774 358	652 080
Organismes contrôlés et partenariats ¹	36		
	37	9 723 956	11 642 696

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23-1

SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	76 234 969
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	78 005 428

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25

SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE AU 31 DÉCEMBRE 2020

		2020 Total consolidé	2019 Total consolidé
Dettes à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4	163 331	163 331
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	56 702 662	58 502 014
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	2 719 145	2 420 701
Dettes à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises ¹	7	20 593 043	11 608 336
Autres	8		
Dettes en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	9		
	10	80 178 181	72 694 382

1. Incluant les revenus futurs découlant des ententes conclues avec le Gouvernement du Québec.

Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37

SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalizations 2019 Administration municipale	Budget 2020 Administration municipale	Réalizations 2020 Administration municipale	Total consolidé
Fonctionnement					
Taxes	11	88 798 711	91 030 400	91 162 185	91 162 185
Compensations tenant lieu de taxes	12	2 598 560	2 457 202	2 533 136	2 533 136
Quotes-parts	13				
Transferts	14	3 107 540	2 073 525	8 340 946	8 996 908
Services rendus	15	3 286 479	3 215 789	2 227 706	3 596 620
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	16	8 105 145	6 338 300	9 740 160	9 740 160
Autres	17	2 208 569	722 312	1 712 570	1 957 930
	18	108 105 004	105 837 528	115 716 703	117 986 939
Investissement					
Taxes	19	298 731		74 676	74 676
Quotes-parts	20				
Transferts	21	9 569 035		12 224 563	12 224 563
Autres	22	3 690 360		2 156 456	2 156 456
	23	13 558 126		14 455 695	14 455 695
	24	121 663 130	105 837 528	130 172 398	132 442 634

Extrait du rapport financier, page S12

SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2020		Réalizations 2020		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2020	2019
1 Administration générale	12 302 509	11 856 809	727 705	12 584 514	12 584 514	12 307 175
2 Sécurité publique						
3 Police	14 530 527	14 648 408	544 015	15 192 423	15 192 423	14 312 665
4 Sécurité incendie	4 568 707	4 371 205	678 662	5 049 867	5 049 867	5 055 738
5 Autres	1 686 655	2 457 885	83 297	2 541 182	2 541 182	1 736 301
6 Transport						
7 Réseau routier	10 952 616	10 686 450	9 119 659	19 806 109	19 806 109	19 674 312
8 Transport collectif	2 882 986	2 760 643	28 036	2 788 679	2 938 609	3 335 213
9 Autres	3 072 739	2 673 088	215 984	2 889 072	2 889 072	2 753 888
10 Hygiène du milieu						
11 Eau et égout	8 283 356	7 882 157	6 574 292	14 456 449	14 456 449	13 605 298
12 Matières résiduelles	6 328 033	6 589 248	179	6 589 427	6 589 427	6 297 533
13 Autres	917 517	1 124 175	89 676	1 213 851	1 213 851	1 315 117
14 Santé et bien-être	321 676	1 121 152		1 121 152	1 121 152	280 575
15 Aménagement, urbanisme et développement						
16 Aménagement, urbanisme et zonage	1 874 734	1 680 459	19 945	1 700 404	1 700 404	1 892 224
17 Promotion et développement économique	2 694 872	2 934 555	234 129	3 168 684	3 168 684	3 017 288
18 Autres	435 569	1 773 578	34 265	1 807 843	1 788 180	2 360 172
19 Loisirs et culture	15 421 094	14 234 687	5 826 060	20 060 747	21 602 483	23 109 112
20 Réseau d'électricité						
21 Frais de financement	3 599 938	3 331 792		3 331 792	3 355 736	3 064 776
22 Effet net des opérations de restructuration						
23 Amortissement des immobilisations	89 873 528	90 126 291	24 175 904	114 302 195	115 998 142	114 117 387
24	14 635 900	24 175 904 (	24 175 904)			
25	104 509 428	114 302 195		114 302 195	115 998 142	114 117 387

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3

SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

		Réalisations 2019	Réalisations 2020		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé ¹
Revenus d'investissement	1	13 558 126	14 455 695	55 490	14 455 695
Éléments de conciliation à des fins fiscales					
Immobilisations - Acquisition	2 (	38 560 673)(	28 809 648)(	604 279)(	29 413 927)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	400 855)(	100 669)(	) (	100 669)
Financement à long terme des activités d'investissement	4	4 961 000	6 162 386	141 120	6 303 506
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	5 882 492	5 149 819	463 154	5 612 973
Excédent accumulé	6	12 551 090	5 594 155		5 594 155
	7	(15 566 946)	(12 003 957)	(5)	(12 003 962)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	8	(2 008 820)	2 451 738	55 485	2 451 733

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, page S14